

Bản án số: 54/2021/KDTM-PT

Ngày: 10 - 12 - 2021

V/v: *Tranh chấp quyền sở hữu trí tuệ*

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Huyền Vân

Các Thẩm phán: Bà Huỳnh Thanh Duyên

Ông Vũ Ngọc Huỳnh

- Thư ký phiên tòa: Bà Mai Thị Thu Trang - Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Đặng Quốc Việt - Kiểm sát viên.

Ngày 10 tháng 12 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số 02/2021/TLPT-KDTM ngày 11 tháng 01 năm 2021 về việc: “*Tranh chấp quyền sở hữu trí tuệ*”.

Do Bản án kinh doanh thương mại sơ thẩm số 1089/2020/KDTM-ST ngày 28 tháng 7 năm 2020 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 238/2021/QĐ-PT ngày 29 tháng 2 năm 2021 giữa các đương sự:

1. *Nguyên đơn:* Ông Nguyễn Hoàng Lê V

Địa chỉ: 15/3B ấp Trường T, xã Trường H, huyện H, tỉnh Tây Ninh

Địa chỉ liên lạc: 153/16/8D N, Phường 6, quận Bình Th, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Phạm Hoài N (vắng mặt)

Địa chỉ: 89 Đ, phường T, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh. (Văn bản ủy quyền ngày 23/8/2017)

2. *Bị đơn:* Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V

Địa chỉ: Lầu 4, số 268 T, Phường 15, Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh.

Địa chỉ mới: Lầu 4, Block A, tòa nhà V, Phường 12, Quận 10, TP.HCM

Người đại diện theo pháp luật: Bà Nguyễn E (Nguyễn Trúc)

Tạm trú: Căn hộ E, xa lộ Hà Nội, phường An Phú, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Quốc T (xin vắng mặt)

Địa chỉ: Số 18, đường 35, đường B, phường B, Thành phố Hồ Chí Minh.
(Văn bản ủy quyền ngày 05/9/2017)

3. *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Ông Nguy S (Thế Hùng B)
(vắng mặt)

Địa chỉ: 20/4 khu phố N, phường N, Thành phố T, tỉnh Tây Ninh.

Tạm trú: Hẻm 27, đường T, ấp T, xã T, huyện H, tỉnh Tây Ninh

Người kháng cáo: Bị đơn Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo đơn khởi kiện ngày 24/3/2017, đơn sửa đổi, bổ sung yêu cầu khởi kiện ngày 16/6/2019 và những lời trình bày của các đương sự tại Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, nội dung vụ án như sau:

Vào ngày 18/02/2017, ông Nguyễn Hoàng Lê V phát hiện phim ca nhạc “Người con Tây Ninh” được xuất bản bởi Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V tại hai địa chỉ: <https://www.youtube.com/watch?v=d-GiF3DZND8n> (ngày đăng tải 09/02/2017) và <https://www.youtube.com/watch?v=dTF0LonAs-XU> (ngày đăng tải 11/02/2017) sử dụng trái phép 2 đoạn phim của ông Lê V trong tác phẩm “Flycam - Tây Ninh quê tôi” tại địa chỉ: https://www.youtube.com/watch?v=Lalff6gOO_w&t=13s.

Các đoạn phim bị sử dụng trái phép gồm các đoạn:

- Đoạn thứ nhất: Từ 4 phút 06 giây đến 4 phút 08 giây trong “Người con Tây Ninh”, tương ứng với đoạn phim của ông Lê V từ 1 phút 20 giây đến 1 phút 27 giây.

- Đoạn thứ hai: từ 4 phút 36 giây đến 4 phút 39 giây trong “Người con Tây Ninh”, tương ứng với đoạn phim của ông Lê V từ 16 phút 05 giây đến 16 phút 24 giây.

Các đoạn phim trong tác phẩm “Flycam – Tây Ninh quê tôi” của ông Lê V đều bị cắt gọn, thu nhỏ và tẩy xóa những đoạn phim được xử lý kỹ thuật nhằm bảo vệ quyền tác giả.

Ngày 27/02/2017, ông Lê V gửi văn bản thông báo Công ty Phong phú Sắc V yêu cầu giải quyết vụ việc. Sau đó giữa hai bên có trao đổi email qua lại nhưng không giải quyết được vấn đề.

Việc Công ty Phong phú Sắc V sử dụng một số hình ảnh của ông Lê V trong tác phẩm “Flycam – Tây Ninh quê tôi” trong phim ca nhạc “Người con Tây Ninh” là vi phạm quyền tác giả nên ông Lê V khởi kiện đề nghị Tòa án buộc Công ty Phong phú Sắc V thực hiện các yêu cầu sau:

- Có thư xin lỗi, thông báo công khai về hành vi vi phạm của bị đơn.
- Yêu cầu Công ty Phong phú Sắc V xóa bỏ tất cả những vi phạm về quyền tác giả của ông Nguyễn Hoàng Lê V tại các kênh kinh doanh, kênh phân phối của công ty và đối tác.
- Bồi thường thiệt hại do quyền tác giả bị xâm phạm là 100.000.000 (Một trăm triệu) đồng, bao gồm:
 - + Tổn thất về cơ hội kinh doanh, về khả năng khai thác trực tiếp tác phẩm hoặc chuyển giao quyền sử dụng cho người khác: 35.000.000 (Ba mươi lăm triệu) đồng;
 - + Bồi thường thiệt hại về tinh thần: 50.000.000 (Năm mươi triệu) đồng;
 - + Chi phí hợp lý để thuê luật sư: 15.000.000 (Mười lăm triệu) đồng.

Bị đơn Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V do ông Nguyễn Quốc T đại diện trình bày:

Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V không phải là chủ sở hữu cũng như không phải là đơn vị sản xuất, xuất bản phim ca nhạc “Người con Tây Ninh”, mà người chủ sở hữu cũng như chịu trách nhiệm về ghi hình, thu âm, dựng sản phẩm cũng như tác quyền của sản phẩm là ông Nguyễn S. Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V chỉ là đơn vị được ông Nguyễn S chuyển giao quyền phân phối trực tuyến theo Hợp đồng hợp tác số 1879/2016/HĐHT – pops – Thế Hùng Bolero ký ngày 05/12/2016. Do đó, công ty không có hành vi vi phạm pháp luật về quyền tác giả cũng như không có bất kỳ nghĩa vụ nào đối với ông Lê V, nhưng ngay khi nhận được khiếu nại bằng email của Lê V vào ngày 01/3/2017, công ty đã tôn trọng quyền tác giả nên đã liên hệ ngay với ông Nguyễn S để giải quyết vụ việc, đồng thời đã tháo gỡ phim ca nhạc “Người con Tây Ninh” trên kênh phân phối Youtube POPS Music của mình. Đối với yêu cầu bồi thường thiệt hại thì Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V không đồng ý thực hiện vì yêu cầu của nguyên đơn là không có căn cứ.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Nguyễn S trình bày tại biên bản lấy lời khai ngày 22/11/2019 nội dung ông thừa nhận có sử dụng, sao chép tác phẩm “Flycam – Tây Ninh quê tôi” do bộ phận ekip đã sử dụng mà không biết đây là tác phẩm có đăng ký bản quyền của ông Lê V. Ngoài ra ông có ký Hợp đồng hợp tác số 1879/2016/HDHT-Pops-Thế Hùng Bolero ngày 05/12/2016 với Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V. Hiện nay phim ca nhạc “Người con Tây Ninh” vẫn còn hoạt động tại kênh YouTube nhưng đã được gỡ hình ảnh trong tác phẩm “Flycam – Tây Ninh quê tôi” từ khi bị ông Lê V phát hiện. Yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Hoàng Lê V đối với Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V là quá đáng, không có tình người, đề nghị Tòa án giải quyết công bằng và không có ý kiến gì khác.

Tại Bản án kinh doanh thương mại sơ thẩm số 1089/2020/KDTM-ST ngày 28 tháng 7 năm 2020 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đã quyết định như sau:

Căn cứ vào Điều 30; điểm a khoản 1 Điều 35; khoản 3 Điều 144; Bộ Luật Tố tụng dân sự năm 2015; Điều 28, 202, 204, 205 Luật Sở hữu trí tuệ năm 2005 (sửa đổi, bổ sung năm 2009); Điều 364 Bộ Luật Dân sự năm 2015; Điều 26 Luật Thi hành án dân sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý, sử dụng án phí và lệ phí Tòa án; Nghị quyết 01/2019/NQ-HĐTP ngày 11/01/2019 hướng dẫn áp dụng một số quy định của pháp luật về lãi, lãi suất, phạt vi phạm.

Tuyên xử:

[1] Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Hoàng Lê V.

Buộc Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V thanh toán chi phí hợp lý để thuê Luật sư 10.000.000 (Mười triệu) đồng cho ông Nguyễn Hoàng Lê V.

[2] Đình chỉ xét xử đối với yêu cầu buộc Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V phải chấm dứt hành vi đăng clip ca nhạc “Người con Tây Ninh” có sử dụng đoạn phim của ông Lê V trên kênh phân phối của công ty và đối tác.

[3] Không chấp nhận yêu cầu yêu cầu của ông Nguyễn Hoàng Lê V buộc Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V xin lỗi công khai trên báo Tuổi trẻ (báo giấy) 3 kỳ liên tiếp với nội dung “Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V xin lỗi ông Nguyễn Hoàng Lê V vì đã sử dụng một phần tác phẩm “Flycam – Tây Ninh quê tôi” trong phim ca nhạc “Người con Tây Ninh” do ca sĩ Thế Hùng (tức Ngụ S) trình bày. Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V đã gỡ bỏ clip vi phạm và xin lỗi tác giả Nguyễn Hoàng Lê V”.

[4] Không chấp nhận yêu cầu của ông Nguyễn Hoàng Lê V về việc buộc Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V phải bồi thường thiệt hại vật chất và tinh thần 25.000.000 đồng.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về án phí, về nghĩa vụ thi hành án và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 07/8/2020 Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V kháng cáo một phần bản án đề nghị Hội đồng xét xử hủy bỏ phần nội dung buộc bị đơn thanh toán 10.000.000 đồng tiền chi phí thuê luật sư của nguyên đơn.

Đại diện Viện kiểm sát tham gia phiên tòa phát biểu: Về tố tụng: Hội đồng xét xử và các đương sự đều thực hiện đúng quy định của Bộ luật tố tụng dân sự. Về nội dung: Bị đơn Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V kháng cáo nhưng không đưa ra được tình tiết nào mới chứng minh cho yêu cầu của mình là có cơ sở. Đề nghị Hội đồng xét xử bác kháng cáo của bị đơn, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Đại diện bị đơn Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V có đơn xin xét xử vắng mặt đề nghị Hội đồng xét xử xem xét phần nội dung buộc bị đơn thanh toán 10.000.000 đồng tiền chi phí thuê luật sư của nguyên đơn. Lý do: Bị đơn chỉ là đơn vị được ông Nguyễn Sễn chuyển giao quyền phân phối trực tuyến theo Hợp đồng hợp tác nên theo khoản 3 Điều 4 Luật SHTT thì chương trình phát sóng

của bị đơn thuộc “quyền liên quan đến quyền tác giả” chứ không phải thuộc “Quyền tác giả”. Do đó, Tòa án sơ thẩm nhận định bị đơn vi phạm quy định tại khoản 10 Điều 28 Luật SHTT liên quan đến hành vi xâm phạm quyền tác giả không đúng quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các chứng cứ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên toà; ý kiến của Đại diện Viện kiểm sát:

[1] Về tố tụng: Đơn kháng cáo của bị đơn Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V nộp trong thời hạn quy định của pháp luật nên hợp lệ. Người đại diện theo ủy quyền của Công ty Phong phú Sắc V có đơn xin xét xử vắng mặt vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo. Đại diện nguyên đơn và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan được triệu tập hợp lệ lần 2 nhưng vắng mặt. Căn cứ Điều 296 Tòa án xét xử vắng mặt các đương sự.

[2] Về nội dung:

[2.1] Ông Nguyễn Hoàng Lê V là chủ sở hữu quyền liên quan đến quyền tác giả đối với tác phẩm “Flycam - Tây Ninh”, ông Ngụy S (Thê Hùng Bolero) là chủ sở hữu, tác giả và quyền liên quan đến quyền tác giả đối với tác phẩm “Người con Tây Ninh”. Ông Lê V đã được công nhận chủ sở hữu tác phẩm “Flycam - Tây Ninh quê tôi” theo Giấy chứng nhận đăng ký quyền liên quan số 3186/2019/QLQ ngày 31/5/2019.

Ngày 18/02/2017 ông Nguyễn Hoàng Lê V phát hiện phim ca nhạc “Người con Tây Ninh” do Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V sản xuất có sử dụng trái phép 2 đoạn phim của ông Lê V trong tác phẩm “Flycam -Tây Ninh quê tôi” gồm các đoạn:

- Đoạn thứ nhất: Từ 4 phút 06 giây đến 4 phút 08 giây trong “Người con Tây Ninh”, tương ứng với đoạn phim của ông Lê V từ 1 phút 20 giây đến 1 phút 27 giây.

- Đoạn thứ hai: từ 4 phút 36 giây đến 4 phút 39 giây trong “Người con Tây Ninh”, tương ứng với đoạn phim của ông Lê V từ 16 phút 05 giây đến 16 phút 24 giây.

Ông Ngụy S cũng thừa nhận đã sử dụng, sao chép tác phẩm “Flycam – Tây Ninh quê tôi”, do bộ phận ekip của ông đã sử dụng mà không biết đây là tác phẩm có đăng ký bản quyền của ông Lê V. Hiện nay phim ca nhạc “Người con Tây Ninh” của ông Ngụy S vẫn còn đăng trên Youtube nhưng đã xóa các đoạn phim có hình ảnh liên quan đến tác phẩm của ông Lê V.

Căn cứ Hợp đồng hợp tác số 1879/2016/HĐHT – Pops – Thê Hùng Bolero ký ngày 05/12/2016 thì Công ty Phong phú Sắc V được ông Ngụy S chuyển giao quyền phân phối trực tuyến. Tại mục 3.2 hợp đồng quy định ông Ngụy S phải đảm bảo và chịu trách nhiệm về bản quyền của tác phẩm “Người con Tây Ninh”.

Như vậy, công ty Sắc V đã sử dụng bản ghi âm, ghi hình trong tác phẩm “Flycam – Tây Ninh” của ông Lê V mà không được sự cho phép của ông Lê V là vi phạm bản quyền phát trong thời lượng 4 giây theo quy định tại khoản 8 Điều 35 Luật Sở hữu trí tuệ năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2009): *“Phát sóng, phân phối, nhập khẩu để phân phối đến công chúng cuộc biểu diễn, bản sao cuộc biểu diễn đã được định hình hoặc bản ghi âm, ghi hình khi biết hoặc có cơ sở để biết thông tin quản lý quyền dưới hình thức điện tử đã bị dờ bỏ hoặc bị thay đổi mà không được phép của chủ sở hữu quyền liên quan”*.

Do đó, Tòa án sơ thẩm buộc bị đơn bồi thường 10.000.000 đồng chi phí luật sư theo quy định tại khoản 3 Điều 205 Luật Sở hữu trí tuệ năm 2005 (sửa đổi, bổ sung năm 2009): *“Ngoài khoản bồi thường thiệt hại quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều này chủ thể quyền sở hữu trí tuệ có quyền yêu cầu Tòa án buộc tổ chức, cá nhân có hành vi xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ phải thanh toán chi phí hợp lý để thuê luật sư”* là có căn cứ. Bị đơn kháng cáo đối với yêu cầu này nhưng không có cơ sở xem xét, chấp nhận.

Với các căn cứ trên, Hội đồng xét xử phúc thẩm không chấp nhận kháng cáo của bị đơn như đề nghị của đại diện viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

[3] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị

[4] Về án phí phúc thẩm: Do kháng cáo không được chấp nhận nên Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V phải chịu án phí kinh doanh thương mại phúc thẩm theo quy định.

Bởi các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ khoản 1 Điều 308, khoản 1 Điều 148 Bộ luật tố tụng dân sự.

Không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V.

Giữ nguyên quyết định Bản án sơ thẩm phần có kháng cáo.

Căn cứ vào Điều 30; điểm a khoản 1 Điều 35; khoản 3 Điều 144; Bộ Luật Tố tụng dân sự năm 2015; Điều 35, 202, 204, 205 Luật Sở hữu trí tuệ năm 2005 (sửa đổi, bổ sung năm 2009); Điều 364 Bộ Luật Dân sự năm 2015; Điều 26 Luật Thi hành án dân sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý, sử dụng án phí và lệ phí Tòa án; Nghị quyết 01/2019/NQ-HĐTP ngày 11/01/2019 hướng dẫn áp dụng một số quy định của pháp luật về lãi, lãi suất, phạt vi phạm.

Tuyên xử:

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Hoàng Lê V.

Buộc Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V thanh toán chi phí hợp lý để thuê Luật sư 10.000.000 (Mười triệu) đồng cho ông Nguyễn Hoàng Lê V.

2. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Án phí kinh doanh thương mại phúc thẩm: Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V phải chịu 2.000.000 đồng án phí phúc thẩm. Khấu trừ tiền tạm ứng án phí kháng cáo theo biên lai thu số 0092688 ngày 29/9/2020 của Cục thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh. (Công ty Cổ phần Phong phú Sắc V đã nộp đủ án phí).

Trong trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo qui định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tối cao (1);
- VKSNDCC tại TP. Hồ Chí Minh (1);
- TAND TP. Hồ Chí Minh (1);
- VKSND TP. Hồ Chí Minh (1);
- Cục THADS TP. Hồ Chí Minh (1);
- Các đương sự (3);
- Lưu: hồ sơ (4), VP(2), 20b (MTTT);

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Thị Huyền Vân